



# 巡 履

KA-TSIONG  
The light of the Great World Refresh Design Plan

千里巡旅，始於足下；  
踏於足下，千縷巡履。  
Pray for peace and happiness  
with every step of the way.

專題指導老師 | 胡文淵 Wen-Yuan Hu

團隊成員 |



黃 瑋 宏  
Wei-Hong Huang  
b10532020@gmail.yuntech.edu.tw  
視覺設計 | 攝影執行  
鞋襪設計 | 文案撰寫



林 鈞 昇  
Yun-Shen Lin  
ordinary1124@gmail.com  
視覺設計 | 插畫設計  
鞋襪設計 | 展示設計



李 承 翰  
Chen-Hen Li  
Sweet7894566@gmail.com  
視覺設計 | 包裝設計  
鞋襪設計 | 建模執行

『越在地，越國際』，台灣想站上國際舞台就必須拿出最在地的東西，而台灣最靠近生活的東西存在在我們腦海中最深刻的就是廟宇陣頭文化，色彩繽紛，五光十色，鼓鑼喧囂在每個慶典的白天黑夜，我們以家將這個結合了戲曲，舞蹈，服裝，臉譜，文字的文化，做為選題，以更加接近日常的鞋子重新出發詮釋「家將」這個主題，用設計方法接觸並且喜歡，最後重新了解，讓台灣以自己的文化驕傲。

" More local, more international. " If Taiwan wants to be visible to the world, we must show others our local culture. And what closest to life in Taiwan existing in our minds profoundly is the temple culture. With colorful and glittering lighting effect., drums and gongs are hustle and bustle in each festivities for days and nights. We use this characteristic to combine with the culture of opera, dance, clothing, facial makeup, and text as the topic of choice. IReinterpreting the theme of Ka-Tsiong with the shoes closer to daily life, contact with the culture and like it via the way of design, and finally understand it again, making Taiwan be proud of its culture.



家將文化一直是台灣裡重要的文化及意象之一，台灣的家將保留著最完整的體系及傳統，發展出各地區或流派的多樣及差異，無論在臉譜，服裝或者動作設計上都非常具藝術價值。而在現今的社會環境下，對於家將的忽視及惡意，讓我們深深的思考如何讓這如此美麗、精緻且具歷史脈絡卻遭誤解的文化可以被看見且傳承下去。

Ka-Tsiong culture has always been one of the important cultures and images in Taiwan. Ka-Tsiong in Taiwan will retain the most complete system and traditions, and develop diversity and differences in various regions or genres. It is very unique in facial makeup, clothing, and action design which possess artistic value. In the current social environment, the neglect and malice on Ka-Tsiong, let us deeply think about how to make such a beautiful, delicate, historically, and misunderstood culture be seen and passed on.





我們的概念來源是看著家將一天走 12 小時的旅程，為的是將平安帶進家家戶戶，從另一個角度來說，甚至可以說是平安是用家將腳的疲累及強大的精神力換來的，「巡旅千里，始於足下」是值得敬佩的精神。

#### 「履，草鞋之意」

我們的想法循著概念往下走，提到了家將的堅忍毅力及精神力，可以象徵家將堅忍毅力的就是穿在腳上的草鞋，對於家將來說是非常重要的夥伴也是精神力的象徵，「踏於足下，千縷巡履」，為此我們將草鞋設定為設計角度做新的詮釋。

The source of our concept is from Ka-Tsiong walking a journey of 12 hours a day, in order to bring peace to every household. From another perspective, it can even be said that peace comes from the tiredness of the feet and the strong force of will "Cruising thousands of miles, starting with one step" is the admirable spirit.

#### “LU, meaning of straw shoes”

Our thoughts follow our concept. We mentioned the perseverance and mental strength of the Ka-Tsiong. The symbol of Ka-Tsiong's perseverance is the straw shoes worn on the feet. It is a very important partner and spirituality for Ka-Tsiong. "Step on your feet, walk the way by straw shoes", so we set the straw shoes as the design angle for a new interpretation.

